



An Naziat

An Naziat

النَّزِعَات

In the name of Allah,
Most Gracious, Most
Merciful.

Allah k naam se jo
Meherbaan nehaayet
Rahem wala hai.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. By those (angels) who
pull out (soul) with
violence.

1. Qasam hai en
(farishtoun) ke jo kheench
lete hain (rooh) sakhti se.

وَالنَّزِعَاتِ غَرْقًا ١

2. And those who draw
out gently.

2. Aur unki jo nikaalte
hain asaani se.

وَالنَّشِطَاتِ نَشْطًا ٢

3. And those who glide
about swiftly.

3. Aur unki jo taerte jaate
hain tezi se.

وَالسَّيِّحَاتِ سَبْحًا ٣

4. Then hasten out as in
race (to carry command).

4. Phir sabaqat le jaate
hain daor kar (hukom
pura karne k leye).

فَالسَّيِّقَاتِ سَبْقًا ٤

5. Then conduct the
affairs.

5. Phir entezaam karte
hain maamelaat ka.

فَالْمُدَبِّرَاتِ أَمْرًا ٥

6. The Day when the
shaking will be caused by
a violent jolt.

6. Es din helaa daale ga
zalzale ka jhatka.

يَوْمَ تَرْجُفُ الرَّاجِفَةُ ٦

7. Which is followed by
another jolt.

7. Es k peeche aayega
dusra jhatka.

تَتَّبِعُهَا الرَّادِفَةُ ٧

8. Hearts on that Day
shall tremble with fear.

8. Dil us din khauf se
kaanp rahein hoonge.

قُلُوبٌ يَوْمَئِذٍ وَاجِفَةٌ ٨

9. Their eyes humbled.

9. Unki aankhein jhukee
huve hoonge.

أَبْصَارُهَا خَاشِعَةٌ ٩

10. They say: "Shall we
really be restored to our
former state."

10. Ye kahte hain k zarur
hum lautaaye jayeinge
pahli haalath mein.

يَقُولُونَ ءَأِنَّا لَمَرْدُودُونَ فِي الْحَاوِرَةِ ١٠

ط

11. "Is it, when we shall have become rotten bones, hollow."

11. Kiya jab hum ho jaayeinge haddiyan khokhli.

عِزَّا كُنَّا عِظَامًا نَجْرَةً ط

12. They say: "It would then be a return with sheer loss."

12. kahte hain ye phir hoga lautna saraasar nuqsaan ka.

قَالُوا تِلْكَ إِذًا كَرَّةٌ خَاسِرَةٌ ط

13. Then only, it would be a shout, once.

13. To bas wo hogi daant ek baar.

فَإِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَاحِدَةٌ ط

14. Then they all will suddenly be upon the earth.

14. Us waqt wo sab aa jamaa hoonge maedaan mein.

فَإِذَا هُمْ بِالسَّاهِرَةِ ط

15. Has there reached you the story of Moses.

15. Kiya tum ko pohanchi hai hekayet Musa ke.

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ مُوسَى ط

16. When his Lord called out him in the sacred valley of Tuwa.

16. Jab pukaara usko Rabb ne paak maidaan mein Tuwa k.

إِذْ نَادَاهُ رَبُّهُ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوسَى ط

17. Go to Pharaoh, indeed he has become rebellious.

17. Jaao taraf pharaoh k beshak wo sarkash ho gaya.

إِذْهَبْ إِلَى فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَى ط

18. Then say: "Would you (be willing) to that you become purified."

18. Phir kaho k kiya tu (chahtaa hay) ye k paak hojaaye.

فَقُلْ هَلْ لَكَ إِلَى أَنْ تَزَكَّى ط

19. "And I may guide you to your Lord, so you may have fear."

19. Aur mae tujhe raah dekhaaoun tere Rabb ke taa k tujh ko khauf aaye.

وَأَهْدِيكَ إِلَى رَبِّكَ فَتَخْشَى ط

20. Then he showed him the great sign.

20. Phir usne dekhaai usko bari nishaani.

فَأَرَاهُ الْآيَةَ الْكُبْرَى ط

21. But he denied and disobeyed.

21. Magar usne jhutlaaya aur na maana.

فَكَذَّبَ وَعَصَى ط

22. Then he turned back, striving hard.

22. Phir laut gaya, koshish karne laga.

ثُمَّ أَدْبَرَ يَسْعَى ط

23. So gathered he then summoned.

23. So usne ekhatta kiya phir pukaara.

فَحَشَرَ فَنَادَى ط

24. Then proclaimed: "I (firaun) am your Lord, the highest."

24. Phir kahne laga mae (firaun) hun tumhaara rabb sab se bara.

فَقَالَ أَنَا رَبُّكُمُ الْأَعْلَى ط

25. So Allah seized him in an exemplary punishment for the life after and the former.

25. To Allah ne pakar liya usko ebratnaak saza mai, akhirat aur duniya ke.

فَأَخَذَهُ اللَّهُ نَكَالَ الْآخِرَةِ وَالْأُولَى



26. Indeed, in this is a sure lesson for him who fears.

26. Beshak es mai hai bari ebrat, us k liye jo dar rakhta hai.

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعِبْرَةً لِّمَنْ يَخْشَى



27. Are you harder to create, or the heaven, He built it.

27. Kiya tumhaara mushkil hai banaana ya asmaan ka, Us ne banaaya hai.

أَأَنْتُمْ أَشَدُّ خَلْقًا أَمِ السَّمَاءُ بَنَاهَا



28. He raised its vault high, then proportioned it.

28. Ooncha kiya es ki chat ko phir es ka tawazan qaayem kiya.

رَفَعَ سَمَكَهَا فَسَوَّيَهَا



29. And He darkened its night and He brought forth its day.

29. Aur tareek banai eski raat aur zahir kiya es k din ko.

وَأَغْطَشَ لَيْلَهَا وَأَخْرَجَ ضُحَاهَا



30. And the earth, after that, He spread out.

30. Aur zameen ko es k baad phaila deyaa.

وَالْأَرْضَ بَعْدَ ذَلِكَ دَحَاهَا



31. He brought out, from within it, its water and its pasture.

31. Nikaala es mein se eska paani aur eska chaara.

أَخْرَجَ مِنْهَا مَاءَهَا وَمَرْعَاهَا



32. And the mountains, He fixed them firmly.

32. Aur pahaar Usne enko mazboot qaayem kar diya.

وَالْجِبَالَ أَرْسَاهَا



33. A sustenance for you and for your cattle.

33. Faayeda hai tumhaare liye aur tumhaare jaanwar k liye.

مَتَاعًا لَكُمْ وَلِأَنْعَامِكُمْ



34. Then, when there comes the greatest catastrophe.

34. Phir jab aayegi bahut bari aafat

فَإِذَا جَاءَتِ الطَّامَّةُ الْكُبْرَى



35. That Day man shall remember what he strove for.

35. Us din ensaan yaad kare ga jo kuch wo karta rah.

يَوْمَ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ مَا سَعَى



36. And Hellfire shall be laid open for everyone who sees.

36. Aur dozakh saamne la kar rakh de jaaye gi har koi dekhega esko.

وَبُرِّزَتِ الْجَحِيمُ لِمَنْ يَرَى



37. Then as for him who had rebelled.

37. Phir jis ne sar kashi ke.

فَأَمَّا مَنْ طَغَى ﴿٣٧﴾

38. And preferred the life of the world.

38. Aur tarjeeh de zindagi ko duniya ki.

وَأَتَرَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ﴿٣٨﴾

39. Then indeed, Hellfire is his abode.

39. Beshak hai dozakh uska thikaana.

فَإِنَّ الْجَحِيمَ هِيَ الْمَأْوَىٰ ﴿٣٩﴾

40. And as for him who had feared to stand before his Lord and restrained himself from evil desires.

40. Aur phir jo koi dara khara hone se apne Rabb k saamne aur roka apne nafs ko galat khawhishaat se.

وَأَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَهَتَّىٰ
النَّفْسَ عَنِ الْهَوَىٰ ﴿٤٠﴾

41. Then indeed, Paradise is his abode.

41. Beshak Jannat hai uska thekaana.

فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوَىٰ ﴿٤١﴾

42. They ask you (O prophet), about the Hour. When is its appointed time.

42. Ye tum se poochte hain (ai Nabi) kab aayega uska muqarror waqt.

يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسِلُهَا
﴿٤٢﴾

43. So what are you (concerned) of mentioning it.

43. So kiya (fikar) tumko es k zikr se.

فِيمَا أَنْتَ مِنْ ذِكْرِهَا ﴿٤٣﴾

44. With your Lord is (the knowledge) of the term thereof.

44. Tumhare Rabb k paas hai (elm) es k waqt ka.

إِلَىٰ رَبِّكَ مُنْتَهَىٰ ﴿٤٤﴾

45. You are only a warner to him who fears it.

45. Tum sirf aik daraane waale usko jo darta hai es se.

إِنَّمَا أَنْتَ مُنذِرٌ مَنِ يَخْشَاهَا ﴿٤٥﴾

46. As though they, on the day they see it, had not stayed except an evening or the morning thereof.

46. Beshak wo sab us din ko dekheinge, nahi rahe the magar ek raat ya uska din.

كَأَنَّهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَهَا لَمْ يَلْبَثُوا إِلَّا
عَشِيَّةً أَوْ صُبْحًا ﴿٤٦﴾

